

THE STORY OF KARMA

因 果 的 故 事

全球第一套荣登亚马逊网络书店的“五星级”中文书

Lost Souls and Fallen Spirits

失魂落魄

[美] 赵慧娟

CARMELITA C.

揭开“一命二运三风水”的奥秘

交织红尘男女爱、欲、情、缘

延边人民出版社

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

East Asian and Pacific Studies

失魂落魄

白雲飛渡

THE LOST SOUL

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

CHICAGO, ILL. 60607

系列

因果的故事

THE STORY OF KARMA

Lost Souls and Fallen Spirits

失魂落魄

[美] 赵慧娟

CARMELITA C.

延边人民出版社

赵慧娟毓图小说系列

失魂落魄

[美]赵慧娟 著

延边人民出版社

责任编辑：肖玉梅

版式设计：朴贤淑

图书在版编目 (CIP) 数据

赵慧娟鬻图作品集/赵慧娟著. - 延吉: 延边人民出版社,
2002.1

ISBN 7-80648-593-7

I. 赵… II. 赵… III. 文学作品 - 美国 - 选集
IV. K815.38

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第098904号

赵慧娟鬻图作品集

失魂落魄

[美] 赵慧娟 著

出版：延边人民出版社
印刷：长春新华印刷厂
850×1168 毫米 32 开
2002 年 1 月第 1 版

发行：延边人民出版社
印数：1-10000 册
印张：61 字数：1220 千字
2002 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 7-80648-593-7/Z·71 本册定价：15.00 元

酡图缘起

赵润清

在一片迷乱的声浪中，没有答案的灵异故事已经无法吸引大众的兴趣，但是人生生命中却又有着太多的不可解，太多的不可说，太多的天机不可泄露，这太多没有答案的答案不再让人感到满足，于是许多人是想追求精神层面的帮助，却不知从何着手？

酡图系列试图将迷信的答案、灵界的答案、自然规律的答案、因果规律的答案、轮回生命的答案从轻松的小说故事里带出来给你，帮助你在迷惘不知何去何从中，重新找回一条真正的灵心道路。

“酡图”这两个字是在灵光一现中获得，它是得道的整个迹象，迹象里所隐现的是修行智慧变幻出有为的一种感应，给予人智慧性的创意启示！

酡图有创意、有诚心、有新陈代谢，有时代感实用价值的启示，不是在茫茫之中无法捉摸，酡图很健全、很实在，而且能清楚知道它的情况是怎么样？不管是从物质上、灵异上，不会走偏，不会让人不可捉摸、不可理解；它帮助人理解它的特色、性质，到底它所要阐述的是是什么？它所给予人的启示和帮

赵慧娟酡图系列之失魂落魄

助是什么？它不会太过于迷信或者太过于幻想？

靛图不伤害人，它给人启示并且扶正人的观念以及自古以来传统性的一些错误。它是从自然规律中，从接触到的迹象中，自动编排出你所需要的，不是你想像中需要，而是你潜能力中、身份中所需要能够浮现出来的迹象，从比较模糊的影像，探讨人本身需要的所有，从各方面的组合、整合出明显的轮廓，再以崭新的面貌带出来。

宇宙中，任何事物都有过往，过往的历史带给我们的警兆及启示就是不要重蹈覆辙，这是它历史的价值，就是要能掌握现在、开创另一个未来。过往的经验，只是经验价值给我们某种启示，不能够完全符合现代的需要。时代感的用途是帮助我们预测过去、现在及将来，因为历史总会以重演的状况给我们有一个机会改造！

只有有悟性的人才能够捉摸到古代以前的历史影像，不要重蹈覆辙，在智慧及心的预测下，从靛图方面知道新的创意，不要重蹈覆辙！配合我们从古代了解的经历，产生古代历史从旁协助的一种适从感，它有一个范围规划你本身的经验或是品性中与你有关。我们也从你的思潮中，突破你的有限，渗透到与你无关的世界，你再回到古代今生的迹象，制造一个证据、写下一个记录。

靛图不是无字天书，它不是天书，它是一种迹象，有过去、现在与未来三合一的关联

性；天书是属于某人所拥有的记录，不属于大众性；酡图是比较自由性，天书比较有约束性。因为天书是属于记录里已经成形之物，看到你就知道该怎么做？酡图则是一种迹象、一个佐证，从过去、现在到将来可改变的、可预测的。所以酡图类似“易”，后天的时代环境不同，产生的变化就是自由性而广面性的变化。天书就是一个字，是就是，不是就不是；酡图是属于自然规律里面涵盖较多的杂学。天书比较精，酡图比较复杂！

天书是个人的字典，只属于个人所拥有，酡图是大众的宝库，从中可以无限度地找出每个人生命中隐藏的答案，我们找出灵界的酡图给您，希望您能从中得到所需要的宝藏！

作者简介

赵慧娟生于香港，成长在台湾，毕业于台湾文化大学传播系。曾任记者，现为美国瀛舟出版社社长。

赵慧娟是一个才女，来自书香世家，父亲是亚州著名作家赵滋蕃，曾任香港亚州出版社编辑兼亚州画报主编、中国文化大学中文系教授、书海大学中文系教授兼研究所专家，著作等身，得奖无数。有这样一位父亲从小给予熏陶，加上或多或少的遗传作用，赵慧娟在文字上的根基扎实。

在其父去世十余年后，女儿赵慧娟也走上写作之路。所不同的是，其父为基督教徒，他的小说以写实为主，小说中都有他的生活经历。而赵慧娟沉迷于中国古代传统文化，以现代小说的方式阐释了一系列的灵异故事，并在书中提出了关于人性与魔性的哲学问题。贯穿全书，则是一个经历了一千年的姻缘故事，语言精采，读者无不为之落泪。

赵慧娟说，小时候她非常爱哭，母亲试过各种办法都无效，最后发现只有一个办法制止她哭，就是装鬼吓她。也许是被吓出经验了，长大后她开始对灵魂着迷，并试图从中国古人的智慧里找到答案。

赵慧娟说,父亲很少教她写作技巧,有一次她写了一篇文章给父亲过目,父亲看后只改了一个字,并说写作最重要的就是要有自己的风格。这句话对她影响很大,她之所以会写灵异小说,就是希望创造自己的风格。

赵慧娟曾在报纸以“慧眼看人生”为名开专栏写作。从她那些秀气短小的文章来看，赵慧娟的确具有慧眼，而且引导读者冷静面对人生百态。她的笔锐利练达，辞藻典雅，行文张力极大，而且永远带着感情。她通常顺手拈来，任何生活小细节经她处理都活了起来，而且接触面之广、启发性之大，令人叹服。

同样的，在小说创作上，赵慧娟的文学根基无疑让她处理这个棘手的题林时驾轻就熟。写灵异小说，不是光有一身文学功办就能写得好。有评论家认为，与香港另一名作家卫斯理相比，赵慧娟的作品除了在小说情节一波三折更胜一筹外，人物情节中所含的思想是其无法比拟的。

赵慧娟早年在台湾当记者，接触了大量灵异故事，自1992年移居美国，潜心研究中国古代文化，厚积薄发，自1999年推出第一部作品后，仅两年半时间创作出9部系列作品，在作品中，作者以前所未有的小说结构及手法，描述了一个历经千年的姻缘故事，并提出了许多现代人一直在问的问题：命运是什么？灵魂的深层是什么？并希望以小说体裁的方式，与读者一起寻找谜底。

作为一种纯小说文本，赵慧娟在语言上的突破可谓“石破天惊”。她将大量中国古代已经绝迹的词语以新生形式融入小说之中，让读者去意会，并形成一种奇特的文风。但整部小说并不晦涩难懂，因为作者又借鉴了大量西方现代小说的创作技法，在小说叙述结构、情节布局上妙手生花，一波三折，颇俱匠心。在内容上，她几乎将中国古代文化中的所有题材经变形处理后都融入小说中，甚至包括山、医、命、卜、相的内容，形成一种贯穿古今、结合传统与现代蔚为大观的小说风貌。

赵慧娟的小说一上市便在华人圈引起强烈反响。赞

赞誉者反对者漫天而来，赞誉者称她“开辟了中国现代小说的另一种文学样本”，反对者认为作者在文中津津乐道于中国古代的玄秘之术，并因此忘记了小说本身应有的信与雅。但所有读过赵慧娟作品的人，都不可否认的是：她向我们提出了一个五千年困扰人类的自身问题：人心中的魔性。我们至今仍不能走出人类自我的心魔。正如书中结局所暗示的，也许爱情是人类既今唯一最纯洁的产品。

编辑手记——走过靛图

[美]王怡文

看着靛图系列小说由构思、起步、整合到正式出版，一路走来的“神迹”、“神通”或“神话”实在多得数算不清，很庆幸自己身为这本书之总编辑（老总是也！），能够亲身历经这段有趣的旅程，并且将一路“神”字辈的零星点滴记录下来，让对于作者“身世”好奇，对于书中所谈的“真实性”疑惑，对于整个“创作过程”感兴趣的朋友们，一同分享我的“靛图历程”！

“靛图”两个字的由来可是大有学问！靛图不是源自于书本，不是来自于某人建议、不是凭空捏造出来，却是灵光一现的凭空获得！

靛图系列是一套全新的定位小说，它有属于灵异部分深刻的描写，更有正确灵界答案的给予，所以将之定位为灵异小说，实在是暴殄天物；以时下流行的灵心系列来定位，又显得格格不入，于是大伙动脑筋想名字，正在努力绞脑汁之际，作者本人却说：“头痛，要小憩片刻！说完，丢下还在伤脑筋的众人，独乐乐去也！不到五分钟，作者下楼来，皱着眉头，要过字典翻查一阵，然后找来一张纸上写下：“靛”这个字，并且问在座之众人：这个“字”怎么念？于是乎，有人念青、有人念气，有人干脆念成青气，最后作者才气定神闲地解释：这个字念“靛”，是天的

赵慧娟靛图系列之失魂落魄

意思，并且说：刚才“酡图”这两个字出现在眼前，我也不认识这个“酡”字，所以才下来翻字典找它的意思！

当时众人只觉得“酡图”这两字很好，事后，当有更多灵界讯息传下来，并且真正得知“酡图”这两个字深刻的涵意，才了解酡图的重要性——酡图给人启示并且扶正人的观念以及自古以来传统性的错误，它是从自然规律中、从接触到的迹象中，自动编排出你所需要，不是你想像中需要的，而是你潜能力中、身份中所需要的迹象，从比较模糊的影像，探讨人本身需要的所有，从各方面的组合、整合出明显的轮廓，再以崭新的面貌带出来！

“酡图”出现后，只见作者文思泉涌，下笔如神，以每两星期完成一本书的惊人速度成稿，只是作者自己都常常会迷惑的问道：为什么会这样发展？每当想作大修改或重写，一定会有意外发生，不是电脑死机，就是她的三岁小女儿会突然出现，乱敲键盘一阵，洗掉辛苦半天的成果，屡试不爽！最后只有被迫“顺应自然”了！

这种疑惑总会持续直到下一本书或再下一本书完成时，才会突然地恍然大悟：原来是这样的！譬如《失魂落魄》书中有一段写到徐子昂和沈平送给徐子平和华林《素女经》为礼物，当时就觉得这种发展颇为突兀，直到这本书《灵界讯息》时才发现，假如没有看似无联的这一段，在《灵界讯息》中，徐子平恐怕就会难逃一劫了，只是这预先的伏笔，是作者当初也没有料想到的！

徐子昂出场时，是一个医师，最初并没有特别写明是那科医师，只是作者直觉觉得徐子昂“应该”是妇产科

医师，这之后，徐子昂的风流成性、男女关系十分开放，到“因与果”之千年故事揭晓，才“发现”童桐就是徐子昂，令人不觉莞尔，看到华林嘲讽徐子昂：他当初那么糟蹋女孩子，现在成为妇产科医师为女性服务不是一报还一报？每次看到这部分，都令我露出会心的一笑！只是没有人相信，像这样安排得丝丝入扣的情节，绝对不是作者在第一本书时就“知道”的结果。

千年因果的前因后果，五人之间的“关系”尤其有趣，譬如在华林印象中，徐子平一直是像长辈、老师……，直到谜底揭晓才“知道”他们之间的关系竟然是前世父女今世情人！

《风水的故事》之《风水阵》在第二场破阵中，必须再找出一位高人来破阵，可是作者左思右想，除了徐子平有此功力外，实在找不出第二人！但是由《灵界讯息》到《色相神通》之间，根本不可能让徐子平分身有术。既然如此，大家都建议为什么不干脆再“制造”一个新的角色？作者总是皱着眉头表示，从“感应”中，这个“人”绝对是已经出现过的角色！于是大家开始绞尽脑汁在书里面找人，从李爷爷、羽灵、李耆、杨瀚、于苹到玄帝天师，甚至于连印刷场送字的小弟到那位穿拖鞋、嚼槟榔的邋遢人士都被算上了，就是找不出这个人。隔天，作者神秘兮兮地说：答案有了！只是我们实在反应太迟钝，让“人家”受不了主动现出真身！原来此真身就是“刘伯温”是也！而一连串的后续故事发展，也就从作者口中像沙盘推演般，完美地演绎出来。事实上，刘伯温确实吻合了：“在书中出现过”、“功力比徐子平还高”的两项条件。可是为什么刘伯温要破自己设的风水阵？原来此风水阵大有来头，

赵慧娟鬼图系列之失魂落魄

只听作者如数家珍地说出来，让大家不得不以佩服的眼光听作者述说这令人打破脑袋也想不出来的变化。

和《风水阵》之刘伯温有异曲同工之妙的是在《色相神通》故事的开始，那时作者一直抱怨着没有讯息资料来源，不知从何写起？后来只听她说：我要去向灵宝天尊要一些资料来用！（注：灵宝天尊是道派中医部的始祖），隔天就知道她运笔如飞，一晚上竟然写出了近两万字来的成品。之后，因故去了一趟台湾，回来后换成听她直叨着：当初向他们要资料，现在被追稿追得无处可逃！嘿！这倒省了本老总催稿的苦恼。

除了向灵界要资料外，她的头脑就像电脑扫描记忆库一样，所需资料，瞬间可得……。在《灵界讯息》书中，一首占有极其重要关键的歌——《拿心来换》，这首歌的歌名首先出现，由于是十多年前的旧作，一时间找不到录音带来印证歌词是否符合“情节”所需……事有凑巧，先是朋友唱卡拉 OK 时“刚巧”点错歌而唱到这首歌，再找来歌词一对照，根本就是羽灵对刘文邈感情的翻版，只是真的不知这一连串巧合是怎么串起来？假如不是这么顺利就有这首歌名，成书速度一定会减慢不少！

在英文书的部分，类似的“神话”也一再重演！像是关于刘文邈这个人的描写，在《失魂落魄》书中，华林戏称他像是《风云》里的步惊云，翻译人士于是开始头痛地想该怎么去翻译这一部分？一天，作者无意间看到一张 Brad Pitt 的剧照，他忧郁的眼神，让作者走过来看一眼，走过去看一眼，就像是情窦初开的少女情不自禁地想去偷看情人一样，工作伙伴都忍不住躲在一旁偷笑，不过连作者自己也很不明白，为什么还是会一直“忍不住”地去看

Brad Pitt? 后来才恍然大悟, Brad Pitt 就是步惊云的英文版, 这当中原来是这么一段原委!

身为老总的我, 感受到最大的精神压力是当我问及书中某些情节时, 作者常常会用迷惑的眼光看着我问道: 我有这样写吗? 假如不是亲眼见到这些文稿是作者坐在电脑前一个字一个字敲出来的话, 我真会怀疑: 书真是她写的吗?

甚至于有一次, 我们都在埋头做事, 突然听见作者大叫: “怎么没有了?!” 吓得我们以为是不是电脑又死机了! 结果竟然是作者在看《风水的故事》第一本《风水阵》, 看到最后一页没结尾竟然生气地叫道: “怎么没有了? 当我们一群人冲进去看着作者时, 她竟然兴奋地对她说: “这个故事真好看, 只是……, 那位好心些把后面写完吧!

看完《失魂落魄》一书后, 许多读者好奇地问道: 故事中的主角华林是不是就是作者本人? 尤其在知道作者曾经是灵异记者之后, 更是很难不让人在这两者之间画上等号, 一致认为华林和作者根本就是本尊与分身! 其实不止是读者有这种“以为”, 就连我在初看完故事时, 也有这种感觉。对于这样的联想, 作者矢口否认不下千百遍, 后来经过工作群旁敲侧击的“套问”, 终于得知, 作者是怕被人将书中华林受到国字型脸人控制, 色诱徐子平和徐子昂的行径也画上等号! 不过据我的观察, 作者几乎是华林和徐子平的综合体! 很多的情节, 譬如华林透过圆光术见鬼一事, 就是作者本人的亲身经验。在虚中有实, 实中有虚的故事架构中, 到底哪些是实? 哪些是虚? 就算分辨不出来也不用担心, 因为老实说, 虽然自己这么一

赵慧娟颀图系列之失魂落魄

路走来、一路看来，却也无法分辨出每个细节的真实性，倒也也为故事的发展增添许多的趣味。

和作者“认识”是透过讲座，刚开始时，她那连珠炮似的说话速度实在让我紧张万分，深怕只要有一句话没想通，稍微在脑筋里打个转，等再回来时，就已经不知去到那里了？现在终于“快快”得习惯了，所以在本书推出来所举办的讲座会上，当有朋友反应：主讲人是不是太紧张，所以话说得这么快？我就很“认真”的告诉他们，她绝对不是紧张，因为她讲话的速度已经算是：够慢了！

包括我自己内在，不晓得有多少人在第一次参加讲座见到作者时，心中都会因为主讲人这么年轻而懊恼地叹气想道：今天是白来了！但是每次讲座之后，一定会有人上台对作者说：我很庆幸没有在看到你上台时离开，因为今天的获益实在太多了！尤其是配合《失魂落魄》新书所举办的讲座里，当她清楚地剖析灵魂架构后，许多人都忍不住问道：“她这么年轻，怎么会知道这么多？就算我无法完全相信这套理论，也实在很佩服这套全新的灵魂架构论点！”

一场场讲座听下来，一本本初稿看下来，越来越讶异于如此年轻的她，怎么能知道这么多的知识？从街谈巷说，到史料所载，她都能信手捻来，随口说出（虽然有时难免会因为说话速度过快而闹出笑话，譬如把“护”身符说成“附”身符），尤其是对于许多看起来理所当然的道理，像是“平安就是福！”“知足常乐！”都能找出完全不一样的解答，让我不得不重新评估自己一直以来的价值观点究竟是对还是错？